

kernachtige en geestelijke niteenzetting van de tien geboden, de onderzoeeking van het hart en het leven door deselve, de reelen waarom de Heere ze gaf en het gebruik dat zowel geloovigen als ongelooovigen daarvan moeten maken."

Beide deelen zijn in den vorm van samen-spreken geschreven. De sprekers zijn Evangelisten, een prediker van het Evangelie; Nomista, een wetisch Christen; Nomologika, een prater over de wet; Antinomista, een antinomian of wets-verachter, en Neophytus, een jong Christen.

Zooewel in Engeland als in Schotland is dit werk dikwijls herdrukt. In hoofdzaak is het volgens de woorden van Dr. Mc'Crie een compilatie uit de geschriften van Gereformeerde en Puriteinsche Godgeleerden, als Calvijn, Beza en Luther en Engelschen als Lightfoot, Reynolds, Hall, Goodwin, Sibbes, T. Hooker, Perkins en anderen, die in 1645 gerekend werden van den moderneren of nieuweren tijd te zijn. Het doel van de verhandeling is, weder volgens Dr. Mc'Crie, om te laten uitkomen hoe welgemeend het Evangelie van Gods genade is, om de deuren der gerechtigheid wijf open te zetten; om den zondaar recht naar den Heiland te leiden; om hem voor te stellen als schuldijk, onmachtig en verdorven; en om hem te overtuigen dat hij, zonder aarzeling, de uitgestrekte hand van Gods genade heeft aan te nemen.

In een appendix wordt er gehandeld over die „broeders en vaders", waarvan in het boek melding gemaakt wordt, en van de schrijvers die de auteur van het „merg" aanhaalt.

Heiligen het „merg", geleerd had, werd door latere auteurs den volke verkondigd, doch den eigenaardigen stijl van het boek heeft men niet nagevolgd. Het „merg" bevat de grondstof voor datgene wat mannen als Hog van Carnock, Boston van Ettrick en de Eskine's (Ralph en Ebenezer) geleerd hebben.

Dat een uitgever het aandurfte om een dergelijk boek weder uit het stof te voorschijn te brengen, en dat er een Theoloog gevonden wordt die de uitgave van het historische, klassieke werk op zich wilde nemen, is een verblijdend teken. Wij kregen den indruk van Engeland, dat men in hoogerkerkelijke kringen tevreden was door het invoeren van steeds meer Roomsche ceremonien; dat men in laagkerkelijke kringen, voorzoo veel men niet medegesleekt was door het rationalisme, het meest sympathiseerde met het methodisme, en dat men in de kerken der dissenteren bezig was alles gewonnen te geven aan de „down grade" richting, al meenden wij dat het overblijfsel naar de berkiezing der genade niet ontbrak.

Doch de nieuwe uitgave van het „merg" doet ons hoop koesteren, dat er ook in Engeland weer opnieuw gevraagd wordt naar de oude, beproefde waarheid. Mocht deze hoop niet beschaamd worden!

Gemengd nieuws.

Terwijl op het vasteland van Europa er steeds meer geijverd wordt voor Zondagsrust, zoo blijkt het dat in Engeland, waar men zoo lang er op uit was om den dag des Heeren vrij te laten, een ommekeer ten kwade plaats heeft. In Edinburgh loopen sedert eenige weken de tram's des Zondags eveneens als gedurende de overige dagen der week. Zij, die zich daartegen verzetten, moesten het onderspit delven. Op een meeting van de Nationale Unie van winkeldiensten op Paaschmaandag te Newcastle gehouden, werd een resolutie aangenomen, waarbij aangekondigd werd op gedwongen sluiting der winkels op den dag des Heeren. Bij de discussie bleek het, dat vele winkeldiensten zowel des Zondags als door de week moesten werken. Daarom wordt er door Engelse Christenen ernstig op aangedrongen, dat de fysieke, verstandelijke, sedelike en godsdienstige gronden waarom de dag des Heeren rust, voor het volk moeten worden uiteengezet.

WINCKEL.

Voor Kinderen.

IN ALLERLEI GEZELSHAP.

XI.

Den 15den van Louwmaand staken de schepen weer in zee, al noordwaarts langs de kust houdend.

Weldra ontdekte men een laag kustland, met hooge boomen begroeid. 't Zag er heel mooi uit, doch toen men naderbij kwam, ontdekte men dat het land onder water stond. De boomen groeiden in het moeras tusschen de armen van een groote rivier. Deze stroom heet thans de Zambezi en kunt ge vinden op de oostkust van Afrika.

Vasco de Gama ging hier aan land om alles nader te onderzoeken, en ook dit gebied voor Portugal in bezit te nemen. De vrienden begrepen nu zeker hoe 't komt, dat Portugal daar nu nog bezittingen heeft, zoo als Mozambique, Delagoa en Lorenzo-Marques, namen uit den laatste tijd aan ieder bekend.

't Duidt niet lang of de Portugeezen, die geland waren, zagen een aantal inlanders aankomen. Deze waren pikzwart, liepen naakt en hadden lippen die doorboord waren. In de gusjes hingen ringen en schijfjes. Vreemd niet waar? Maar als onze meisjes en vrouwen hun ooren doorboren om er ringetjes en belletjes in te hangen, is dat dan wel zoveel minder vreemd? Alleen moet het dunkt mij, lastig eten zijn, als de lippen met ringetjes zijn opgetuigd.

De zwarten toonden zich voor de vreemde lingen in 't minst niet bevreesd; ook verbaasden zij zich niet toen ze hen zagen. De Portugeezen begrepen daaruit, dat de inlanders niet voor 't eerst andere menschen zagen dan zij zelf, en dat was ook zoo. Want na een paar dagen verschenen twee mannen, die blijkbaar met vreemde lingen in aanraking waren geweest. De een droeg een toosel van groen atlas; de ander een gestreepten tulband met zijden franjes. Allebei hadden in de ooren gouden ringen. Vasco de Gama begreep, dat deze negers dat al niet zelf hadden gemaakt, maar het verkregen hadden door handel met andere, meer beschaaft volken. Maar hoe en welke?

Niet aanstonds kreeg hij 't antwoord. Alvast werd een gedenksteen op de kust geplaatst. Dezen steen noemde men San Raphael, zooals 't schip heette, dat hem meegebracht had.

Voorreest kon men niet verder. De mensch leed aan schenkraken, een ziekte die vroeger op lange reizen veel voorkwam. Daarbij begonnen de mazzoren weer te morren, en hadden ook werkelijk na zulk een lange, vermoeiende reis, rust noodig. Eerst den 24sten Februari ging men weder onder zeil.

In de eerste dagen van Maart wachtte onze zeevaarders een groote verrassing. Zij bespeurden namelijk, al langs de kust varende, huizen. Weldra bleek het een stad te zijn, gebouwd op een smal koraal-eiland. 't Was het tegenwoordige Mozambique.

De stad was toen van tamelijke beteekenis en in de macht der Arabieren, die groote veroveraars en kloepelieden uit het oosten, welke men

ook nu nog op zoo vele plaatsen in Afrika aantreft, die nergens onderhoorren, overal heerschers zijn. Zij vervullen daarin de voorspelling eenmaal over hun stamvader Ismael gedaan, toen zijn moeder Hagar omzwierf in de woestijn.

De Arabieren waren destijds, om zoo te zeggen, de schippers, die de voortbrengselen van Indië naar het westen brachten. Zij heerschten op de kusten van Afrika en alle handel werd door hen gedreven.

De Portugeezen waren nu, zonder het zelf te weten, binnen den kring gekomen, waarin zich de Arabieren bewogen en macht hadden. Dit nu wilde ongeveer 'tzelfde zeggen, als dat er een vreemde eind in de bijt komt of een ongenode gast aan tafel verschijnt. Immers de Portugeezen hadden dezelfde bedoelingen als de Arabieren, n.l. rijk te worden door den handel op Indië, en dien aan zich te houden of nog te trekken. En al zijn menschen, die 'tzelfde bedoelen, nu ook wel vrienden, toch lang niet altijd, b.v. twee jongens die hard toelopen op een appel, dien zij op den weg zien liggen. Arabieren en Portugeezen kwamen tegenover elkaar te staan, als winkeliers, die in 'tzelfde handelen, en van welke de een een winkel open vlak naast dien van den ander.

In 't eerst merkten de Arabieren dit niet. De vreemdelingen kwamen aan land en de Arabische sultan die daar regeerde, liet hen stil begaan. Hij meende dat het Turken waren, dus zijn geloofgenooten, Mahomedanen. Maar de Portugeezen verklapten zich zelf. Zij vroegen naar alles en allerlei, vooral naar Indië en zijn bewoners en voortbrengselen. Ook waren zij bijster nieuwsgierig naar alles wat de vaart op Indië betrof, den besten weg enz. enz. Kortom de sultan begon al spoedig te begrijpen, dat deze lieden in zijn vaarwater kwamen hangelen en onderzocht toen eens nader wie hij voorhad.

Weldra bleek het hem. 't Waren Christenen; zij kwamen uit het verre westen, uit de streken waar men het Mahomedaanse rijk pas had vernietigd, waar voortdurend oorlog heerschte tegen de Muzelmannen. Na keerde in eens het blaadje om. De Arabieren waren evenmin van plan, de markt op Indië maar zoo prijs te geven, als vriendelijk jegens de Christenen te zijn.

Dat bleek al aanstonds. De Portugeezen waren van plan geweest, zodra mogelijk weer weg te zeilen; de sultan had hun bereidwillig loodsen gegeven, in de meening, als gezegd, met Turken te doen te hebben, doch toen begon de vijandschap.

Terwijl de Portugeesche vloot op wind lag te wachten, ontdekte men op zekeren morgen, dat een der loodsen des nachts heimelijk was gevlucht. Dit was een kwaad teken. Zonder loods was het buitendien gevaarlijk de haven uit te loopen. Eenige Portugeezen gingen aan land om zoo mogelijk een anderen loods te vinden, maar het liep heel anders.

SCHIJN EN WEZEN.

Op de markt te Athene stond eens een man, die de geluiden van allerlei dieren nabootste. Hij kraste als een raaf, loeide als een koe en blaaste als een geit.

Een groote menigte stond om hem heen, en juichte den kunstenaar toe.

Een boer kwam op de markt hoorde de geluiden even aan en zei toen:

„Dat lijkt op niets. Zoo krast geen raaf en buikt geen koe."

Maar het volk sprak:

„Och zwijg, boer. Gij weet er niets van."

Den volgenden dag verscheen de boer weer. Hij had nu een grooten mantel om. Hij stond stil, opende den mond, en nu hoorde men een geluid als van een jong varken.

Dadelijk kwam een hoop volks om hem heen. Zij luisterden, velen herkennen hem en spraken:

„Kijk, nu wij hij den kunstenaar nadoen. Maar het lijkt niets. Dit heeft immers niemand van varkensgeschreeuw! De man van gisteren, die deed het eerst heel natuurlijk!"

De boer liet hen eerst praten, terwijl 't geluid al voortduurde. Toen echter sloeg hij zijn mantel op en toonde aan het volk een speenvarken, dat hij verborgen gehouden en in den staart geknepen had, zoodat het luid schreeuwde.

„Zult ge nu nog zeggen, dat het geen natuurlijk geluid is?" vroeg de boer.

Niemand antwoordde. De praters dropen beschaamd af.

Weet ge ook, vrienden, welke les hierin ook voor veel praters in onzen tijd ligt.

HOOGESHIK.

Gereformeerde Gezinsheid.

Gereformeerde Kerken.

BEROEVEN: Driesum c. a., G. H. van Kasteel, te Oppenhuizen. — Numansdorp, A. Mulder, te Schoonrewoerd.

Nederlandsch Hervormde Kerk.

BEROEVEN: Drempt, G. W. van Doorne, te Heinkensand. — Kage c. a. en Hoogeveen, J. Hoogenraad, cand. — Hoogeveen, C. Heemskerk, te Waarder. (Verbeterd bericht). — Morria, H. Klomp, te De Leek. — Papendrecht, A. Prins, te Grootelindt. — Brielsch Nieuwland, G. D. Goedhuis, te Marsum. — Oosterland, H. G. Kist, te Oosthuizen. AANGENOMEN: Onderdendam, A. H. van der Hoeve, te Vledder. — Luitjebroek, J. N. Drost, te Odoorn. — Hillegersberg, J. C. Klomp, te Slijk-Ewijk. — Beek, J. Beyer uit Transvaal, te 's-Gravenhage.

BEDANKT: Uiterp, J. H. Buisman, te 's-Heerenberg. — Longerbou, J. Beyer uit Transvaal, te 's-Gravenhage. — Koog a/d Zaan, P. H. Kapteijn, te Renesse. — Vollenhove, L. H. K. Bleeker, te Nederhemert. — Zevenhoven, D. Plantenga, te Rijnsaterwoude.

Onder vriendelijke dankbetuiging aan zoovele geabonneerden die ons de verschuldigde abonnementsgelden over het afgelopen kwartaal reeds toezonden, nemen wij de vrijheid, hen, die dit nog niet deden, beleefd te verzoeken zulke alsnog **uiterlijk den 21sten dezer** te doen en hun postwissel te adresseren aan

De Administratie van „De Heraut" Amsterdam.

De abonnementsprijs is voor De Heraut f 1.20 per kwartaal.

Intekenaren op het premie-werk DE GEMEENE GRATIE, die het daarvoor verschuldigde driemaandelijkse wenschen te voldoen, herinneren wij aan de kwartaal-betaling van f — 75 per aangevraagd exemplaar.

Na ontvangst van den postwissel wordt den afzender daarvan bericht gezonden.

DE ADMINISTRATIE.

Amsterdam, April 1902.

Plaatsgebrek noodzaakt ons Advertentiën tot een volgend Nr. uit te stellen.

Advertentiën.

Heden ontliet, in de hope des eeuwigen levens, onze geliefde Echtgenoot en zorgdragende Moeder,

ANTJE SCHURINK,
in den ouderdom van 39 jaar.
ARENT IAKKE
en Kinderen.
Meeple, 14 April 1902.

Heden overleed na geduldig lijden onze waarde Echtgenoot, Vader, Behuwd-, Groot- en Overgrootvader de heer

FREDRIK RASKER,
oud-Scheepsegoederder.
Hij bereikte den leeftijd van 77 jaar en eenige maanden waarvan ruim 52 jaar mij een dierbaar Echtgenoot en den kinderen een zorgdragend Vader.
Uit aller naam
L. DOST—Wed. F. RASKER.
Groningen, 9 April 1902.

Heden overleed te mijnen huize in de hope des eeuwigen levens mijn getrouwe Vriend

HENDRIK HERMANNUS HEIJMANS,
in den ouderdom van bijna 83 jaren.
J. G. GROOTE BALDERHAAR
TEN VELDE.
Hardenberg, 15 April 1902.

L. G. WEISZ & Co.

Commissionairs in Effecten,
WESTERMARKT No. 21
AMSTERDAM.

P. POWELS Jr.,

in Effecten,
is VERHUISD en het Kantoor
VERPLAATST
naar

Rozengracht 57.

PIJPORGELS

voor kleine Kerken s' eeds voorhanden aan
de Orgelfabriek van de Firma
C. C. BENDER, te Leiden.

GRANEN EN MEEL.

Wegens gevorderden leeftijd ter overname
aangeboden, op billijke voorwaarden, een sedert
veertig jaren bestaande Zaak in GRANEN
en MEEL, met veel vaste Clientele. Brieven
HAVENSTRAAT 9, Zutphen.

Bij J. H. KOK, te Kampen, verzoeken:

Drie Psalmen,

door
J. KOK, Pred. te Nijmegen,
Prijs f 0.30.

De Noodzakelijkheid der

Vrije Christelijke School,
door

S. J. VOGELAAR,
Predikant te Apeldoorn.
Prijs f 0.30.

Het Goud en de Arbeid

door
A. SIZOO,
Secretaris van Patrimonium.

Prijs. . . f 0.35.

Binnen enkele dagen zal verschijnen:

TOELICHTING

bij de Adviezen van meerderheid en minderheid in zake der Vereeniging van
Theologische Faculteit en
Theologische School.

door
P. J. W. KLAARHAWER,
V. D. M. te Utrecht.

60 pag. druks groot 8°, p. 1/2 f 0.40.

L. DONNER.

Belangrijke Boekverkoop.

Op Maandag en Dinsdag 5 en 6 Mei a.s. zal door den Boekh. J. H. KOK te Kampen publiek worden geveild een hoogst belangrijke Theologische Bibliotheek, waaronder tal van zeer goetke Boekwerken, allen in uitmuntende conditie en in fraaie banden gebonden. O. a.:

Bijbelverklaringen van HENRY A. STACKHOUSE, DACHSEL, KLINKENBERG, PATRIK, POLUS & WELS, DA COSTA v. a.; CALVIJN, Opera Omnia (ed. SCHIP-PERS); MEYER, Commentar N. Test.; LANGE, Bijbelwerk; HERZOG, Encyclopaedie; MASTRICH, Godgeleerdheid; STARING, Bijbelisch Woordenboek.

Voorts een uitgebreide verzameling van de meest gewichte commentaren van CURTIENUS, GREENHILL, DURHAM, ELSNERUS, TOE LAER, HELLENBROEK, VITRINGA, MEINERS, DOUTREIN, PLEVIER, TUINMAN, ANTONIDES, GROENWEGEN, DINANT, ROYAARDS, OWEN, LAMPE, v. ALPHEN, v. d. HAGEN, v. HOEKE, enz. enz.

Werken van SMITTEGELT, COMRIE, BEUKELAAR, VERMEER, MEL, FRANCKEN, PERKINS, KRUMMACHEK, ERSKINE, CALVIJN, RIJLE, v. TIL, v. OOSTERZEE, MOLENAAR, KUYPER, v. RONKEL, SPURGEON, NEANDER, enz. enz.; waaronder een uitgebreide verzameling LEERREDENEN in nette banden gebonden.

De Catalogus wordt op aanvraag franco toegezonden.

Homoeopathische Apotheek

van ALBERT SONNER.
Amsterdam, Stogel hoek Heiligweg.

Speciaal middel tegen Asthma, nieuwe en beproefde uitvinding, voor geruimen tijd voldoende f 1.50.

Berolinum, afkond middel bij likdoorns, per penseelhaaf f 0.40.

Arnica-haarlolie tegen het uitvallen van het haar f 0.65.

Hensels Tonicum, een limonade hiermede bereid verfrist en versterkt, f 0.70.

Fucus Tinctuur bewerkt afname van vet zonder nadeelge gevolgen, f 2.—.

Nieuwe prijsconrant 1902 met zeer verlaagde prijzen gratis en franco.

Wed. P. VAN EIJK & ZONEN, DAMRAK 60 en DAM 15-17.

Koopen en verkoopen EFFECTEN en vreemde COUPONS. Wisselen Gouden en Zilveren MUNTEN en vreemde BANKNOTEN. Sluiten PROLONGATIËN en BELEENINGEN. Nemen gelden à DEPOSITO tot dagelijks vast te stellen rentekoers.

4 pCt. Geldleening.

In bovengenoemde GELDLEENING, ten laste van de Vereeniging: „Tot Christ. Liefdadigheid" te Wageningen, zijn nog Aandeelen van f 500.— en f 100.— beschikbaar à 4 pCt.

De plaatsing dezer Aandeelen is voor den goeden gang der zaken dezer Vereeniging gewenscht en noodig.

Tegen 1 Mei a.s. zou het Bestuur der Vereeniging gaarne deze Aandeelen geplaatst zien, weshalve het alle voorstanders der Vereeniging vriendelijk nitnodigt hietoe mee te werken. De Aandeelen zijn verkrijgbaar ten Kantore der Vereeniging te Wageningen, en bij de Heeren BROUWER & DIJKSTERHUIS te Groningen, VAN DER VEGTE & VAN REEDE te Zwolle en Wed. P. VAN EIJK & ZONEN te Amsterdam.

Namens het Bestuur:

J. BOUWES, Penningm.

APPINGEDAM, Maart 1902.

Amsterdamsche Maatschappij van Levensverzekering

Gevestigd te AMSTERDAM, Keizersgracht 342 en 349.

Maatschappelijk Kapitaal: Een Millioen Gulden.

Commissarissen:

Mr. Th. HEEMSKERK, L. J. S. VAN KEMPEN, H. W. VAN MARLE, Jhr. Mr. A. F. DE SAVORNIN LOHMAN, J. E. N. Baron SCHIMMELPENNINGK VAN DER OYE

Directeuren: H. J. VAN VULPEN en H. SERET.

De Maatschappij sluit alle soorten verzekeringen

KAPITAAL en LEEFRENTE tot elk bedrag.

Groningsche Hypotheekbank voor Nederland,

Gevestigd te GRONINGEN.

Commissarissen: Prof. Mr. D. P. D. FABIJUS, J. H. DE WAAL MALEFIJT, A. W. SCHIPPERS, Jhr. H. A. WITTEWAAL VAN STOUTWEGEN, H. LUKING, Mr. P. DIELEMAN, E. G. WENTINK.

Raad van Toezicht: J. BOUWES, J. TERPSTRA, Mr. H. VAN DER VEGTE.

Verstrekt geld op eerste Hypotheek, zonder vooruitbetaling van rente. Geeft uit 4 pCt. Pandbrieven, koers 99 1/2 pCt, in stukken van f 1000.—, f 500.—, f 100.— en f 50.— verkrijgbaar ten kantore der Bank, bij hare Agenten en bij alle Commissarissen en Makelaars in effecten. Inlichtingen worden verstrekt te Amsterdam door de H.H. L. G. WEISZ & Co., Westernmarkt 21 en E. J. RADIUS en H. J. DANE, Tesseladestraat 3; te Rotterdam door den heer H. DANE, Haringvliet 49.

De Directie:

M. BROUWER, Mr. W. SWITTERS, F. J. BOLT.

TE KOOP:

Een zoo goed als nieuw houten KERK-GEBOUW, groot 153 M². Ruimte voor pl. m. 300 zitplaatsen. Gemakkelijk verplaatsbaar. Br. franco. Iett. J. Bureau De Heraut.

Kent U reeds de Apollo?

Maakt iedere piano zelfspelend, bespeelt 7 octaaf en heeft een verstelbaar klavier, waar door elk muzikant in diverse toonschalen kan gespeeld worden. Men vrage prospectus of kome zien.

BREEBAART'S

Orgel- en Pianohandel,
DAMRAK 22, Amsterdam.
Eenige gebruikte Orgels voor zeer laag prijs aangeboden, waaronder voor kerkgebruik.

A. DE ROODE & Co.,

(SCHIEDAM, Opgerecht 1818.)

FABRIKANTEN VAN

Oleine en Loog.

Zeepepoeder en Volleegmoel.

Prima qualiteiten, concurrerende prijzen.

Zeer vele abonnee's en lezers van De Standaard en De Heraut bestelden reeds één of meer ex. van het groote, prachtig uitgevoerde, Portret van

PAUL KRUGER

(95 x 70 c.m.).

Toch vermaiden nog velen van dit werkelijk uitnemende aanbod gebruik te maken. Ondergeteekende heeft daarom den termijn van aflevering verlengd tot 30 April a.s. Prijs is: afgehaald slechts f 0.75 per ex.; franco toezending na ontvangst van postwissel voor 1 ex. van f 0.90, voor 2 ex. van f 1.65 en voor 3 ex. van f 2.45.

Men haaste zich nu.

I. B. REYNDORP,

Marielaarsgracht No. 16, Amsterdam.

Admissie-Examen.

Het eerstvolgend examen ter toelating tot de lessen aan de Vrije Universiteit gegeven, zal D. V. worden afgenomen in de eerste dagen van Juli. Hun, die zich daaraan wenschen te onderwerpen, wordt verzocht, zich met opgave van ouderdom, woonplaats en bij faculteit, waarin zij wenschen te studeren, schriftelijk aan te melden bij den ondergeteekende, vóór of op 1 Juli.

Daarbij wordt herinnerd aan het volgende Senaatsbesluit betreffende het Hebreeuwsch:

„Aan hen, die tot de colleges in de Hebreeuwsche taal en de Bijbelsche antiquiteiten wenschen te worden toegelaten, zal, na gunstigen uitslag van het Admissie-Examen, een afzonderlijk examen worden afgenomen in de eerste beginselen der Hebreeuwsche taal, waartoe zal moeten blijken, dat de candidaat met behulp van het woordenboek een paar verzen Hebreeuwsch grammatisch kan ontleden en vertalen. Aan dit examen moeten zich onderwerpen allen, die tot de colleges in de Hebreeuwsche taal en de Bijbelsche antiquiteiten wenschen te worden toegelaten, dus ook zij, die met gunstigen uitslag het eindexamen aan een Gymnasium of voor de Staatscommissie hebben afgelegd."

De det. der lit. fac.,
Dr. J. WOLTER.

„Effatha".

Christel. Instituut voor Dooftstommen.

De inschrijving voor nieuwe leerlingen is bij den ondergeteekende opengesteld tot 15 Juni.

Op aanvraag worden gaarne inlichtingen verstrekt.

Dordrecht. L. C. ORANJE.

BIJBELVERKLARING.

Dachsel. — Henry en Stackhouse. — Nuys, Klinkenberg. — Patrick, Polus en Wels c. a., tot billijken prijs voorhanden bij:

J. H. DUNK, Rotterdam.

In- en Verkoop van oude Boeken.

Bede om hulp.

In den stormachtigen nacht van 29 Maart j. waren Schipper W. MOLENAAR, met vrouw en vijf kinderen, benevens zijn loods, in levensgevaar op de Zuiderzee.

Door den storm zagen zij zich door den dood bedreigd. Zoo besloten ze het schip te verlaten en in het klein bootje te stappen, om te pogen, door 's Heeren hulpe, hun leven te redden.

Roeiend op de hooggaande golven, in de ranke boot, raten ze ruim een uur in levensgevaar.

Wonderbaar zijn ze door den Heer gerel. Ze zien licht in de verte. 't Is het licht in de roef van een schip. Ze roepen en hun groep wordt gehoord. Door den schipper opgenomen, zijn ze allen door Gods trouwe gered.

Daar staan ze, dankbaar en verblijd, maar toch arm naar de wereld. Dat Schip verloren, wil voor deren Schipper zeggen: uw middel van bestaan verloren.

Ondergeteekenden doen een beroep op ons Christen-volk in den lande. Zij verklaren zich gaarne bereid uwe gaven voor dit zoo zwaar beproefde gezin in ontvangst te nemen. Dat de Heere uwe harten nede is onze bede.

H. KANIS, Wethouder.

J. J. WESTERBEK VAN EERTEN, Predikant.

D. DE JONG DE.

H. HOEKSTRA, Predikant